

DJI DL/DL-S LENS

Quick Start Guide

快速入门指南

快速入門指南

クイックスタートガイド

퀵 스타트 가이드

Kurzanleitung

Guía de inicio rápido

Guide de démarrage rapide

Guida di avvio rapido

Snelstartgids

Guia de início rápido

Guia de Início Rápido

Краткое руководство пользователя

V1.0 2017.10



Contents

EN	Quick Start Guide	2
CHS	快速入门指南	5
CHT	快速入門指南	8
JP	クイックスタートガイド	11
KR	퀵 스타트 가이드	14
DE	Kurzanleitung	17
ES	Guía de inicio rápido	20
FR	Guide de démarrage rapide	23
IT	Guida di avvio rapido	26
NL	Snelstartgids	29
PT-PT	Guia de início rápido	32
PT-BR	Guia de Início Rápido	35
RU	Краткое руководство пользователя	38

Disclaimer and Warning

Congratulations on purchasing your new DJI OSMO™ product. The information in this document affects your safety and your legal rights and responsibilities. Read this entire document carefully to ensure proper configuration before use. Failure to read and follow instructions and warnings in this document may result in serious injury to yourself or others, damage to your DJI OSMO product, or damage to other objects in the vicinity. This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of DJI OSMO.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and warning carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof.

You agree to use this product only for purposes that are proper and in accordance with all applicable laws, rules, and regulations, and all terms, precautions, practices, policies and guidelines DJI OSMO has made and may make available.

DJI OSMO accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in this document.

Notwithstanding above, your statutory rights under applicable national legislation are not affected by this disclaimer.

OSMO is a trademark of SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as "DJI OSMO") and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies. This product and document are copyrighted by DJI OSMO with all rights reserved. No part of this product or document shall be reproduced in any form without prior written consent of or authorization from DJI OSMO.

Introduction

DJI DL/DL-S Lenses are professional prime lenses specially designed for aerial photography. Featured light-weighting carbon fiber casing, those lenses are able to reduce the payload of the gimbal and camera, improving the stability when shooting. With the DJI DL mount (diameter: 58mm), the lenses can be mounted onto ZENMUSE™ X7, providing varying focal lengths. When used with Zenmuse X7, the focal length multiplier is 1.5 when taking stills.

In the Box

Lens ×1

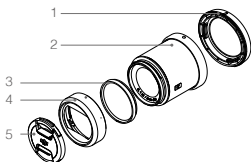


Lens Protector ×1



Overview*

Example: DJI DL 24mm F2.8 LS ASPH

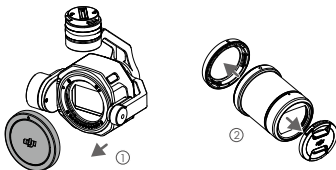


- 1. Lens Rear Cap
- 2. Lens
- 3. Balancing Ring
- 4. Lens Hood
- 5. Lens Cap

Installing a Camera Lens

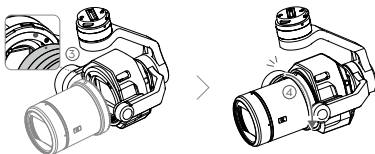
Please follow the steps below to mount a lens to the camera body. The following instructions use the DJI DL F24mm F/2.8 LS ASPH lens as an example.

1. Remove the camera body cap.
2. Remove the lens cap and rear cap.



3. Align the two lens mount indexes on the camera body and camera lens, and insert the camera lens into the camera body.
4. Rotate the camera lens clockwise until you hear a click.

* Each package contains only one DJI DL or DL-S lens, along with a lens cap, lens rear cap, lens hood, and Balancing Ring. Each lens model is available at the DJI Online Store.



5. Rotate the camera lens counter-clockwise after mounting the lens to make sure the lens is firmly attached.



- Mount the camera lens with the lens mount facing downward to prevent dust from entering the sensor, which may negatively affect its performance.
- DO NOT press the lens release button while attaching the lens.



- The lens hood and balancing ring are mounted on the lens before shipment. Please refer to the Zenmuse X7 Quick Start Guide or Zenmuse X7 User Manual to learn how to properly attach a filter to the lens.
- Please refer to Zenmuse X7 User Manual on more information about the DL/DL-S lens.

Specifications

Lens Model	DL-S 16mm F2.8 ND ASPH*	DL 24mm F2.8 LS ASPH	DL 35mm F2.8 LS ASPH	DL 50mm F2.8 LS ASPH
Focal Length	16 mm	24 mm	35 mm	50 mm
35mm Equivalent	24 mm	36 mm	53 mm	75 mm
Aperture Range	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16
Weight (balancing ring and lens hood included)	Approx. 178 g	Approx. 178 g	Approx. 179 g	Approx. 182 g
Filter Diameter	46 mm	46 mm	46 mm	46 mm

* DJI DL-S 16mm F2.8 ND ASPH lens has a built-in ND4 filter which can be enabled inside DJI GO 4 app.



- Please visit the official website or refer to the Zenmuse X7 User Manual for FOV information when shooting and recording.

免责声明与警告

感谢您购买大疆灵眸 (DJI OSMO™) 产品。本文所提及的内容关系到您的安全以及合法权益与责任。使用本产品之前, 请仔细阅读本文以确保已对产品进行正确的设置。不遵循和不按照本文的说明与警告来操作可能会给您和周围的人带来伤害, 损坏本产品或其它周围的物品。本文档及所有相关的文档最终解释权归大疆灵眸 (DJI OSMO) 所有。如有更新, 恕不另行通知。请访问 www.dji.com 官方网站以获取最新的产品信息。

一旦使用本产品, 即视为您已经仔细阅读免责声明与警告, 理解、认可和接受本声明全部条款和内容。您承诺对使用本产品以及可能带来的后果负全部责任。您承诺仅出于正当目的使用本产品, 并且同意本条款以及大疆灵眸 (DJI OSMO) 制定的任何相关条例、政策和指引。

即使存在上述规定, 消费者权益依然受当地法律法规所保障, 并不受本免责声明影响。

OSMO 是深圳市大疆灵眸科技有限公司及其关联公司的商标。本文出现的产品名称、品牌等, 均为其所属公司的商标或注册商标。本产品及手册为大疆灵眸版权所有。未经许可, 不得以任何形式复制翻印。

简介

DJI DL/DL-S 镜头为航拍专业定焦镜头, 采用轻量化的碳纤维定焦外壳, 可有效减低云台负载, 提高航拍稳定性。DL/DL-S 镜头适配 DJI DL 卡口 (58mm 口径), 支持 ZENMUSE™ X7 云台相机, 满足用户对不同镜头焦距的需求。当配合 Zenmuse X7 云台相机时, 若拍摄静态图片, 焦距转换系数 (CF) 为 1.5。

物品清单

镜头 × 1

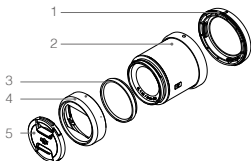


镜头保护镜 × 1



部件名称 *

以 DJI DL 24mm F2.8 LS ASPH 镜头为例。

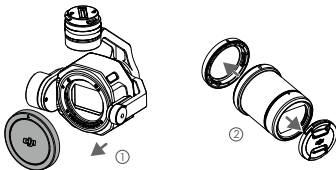


1. 镜头后保护盖
2. 镜头
3. 配重环
4. 遮光罩
5. 镜头前保护盖

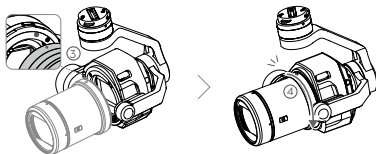
使用

以 DJI DL 24mm F2.8 LS ASPH 镜头安装至 Zenmuse X7 云台相机机身为例。

1. 移除云台相机镜头卡口保护盖。
2. 移除镜头前后保护盖。



3. 对齐相机与镜头的安装标记，将镜头卡进相机镜头卡口中。
4. 顺时针转动镜头直至听到“咔”的一声。



* DJI DL/DL-S 镜头单品仅包含一个镜头（含镜头前后保护盖、配重环和遮光罩），具体的镜头型号以您购买时为准。具体的 DL/DL-S 支持的云台相机请参见官网。

5. 镜头安装完成后，请反向旋转确保镜头已安装牢固。



- 安装镜头时，切勿按压解锁按键。
- 安装过程中请保持云台相机镜头卡口朝下，避免灰尘进入传感器，影响云台相机性能。



- DJI DL/DL-S 镜头出厂时已将遮光罩和配重环安装于镜头上，如需安装滤镜，请参阅《Zenmuse X7 快速入门指南》或《Zenmuse X7 用户手册》。
- 关于 DL/DL-S 镜头的详细信息，请查阅《Zenmuse X7 用户手册》。

规格参数

镜头	DL-S 16mm F2.8 ND ASPH*	DL 24mm F2.8 LS ASPH	DL 35mm F2.8 LS ASPH	DL 50mm F2.8 LS ASPH
焦距	16 mm	24 mm	35 mm	50 mm
35mm 等效焦距	24 mm	36 mm	53 mm	75 mm
光圈范围	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16
重量（含配重环及遮光罩）	约 178 g	约 178 g	约 179 g	约 182 g
滤镜口径	46 mm	46 mm	46 mm	46 mm

*DJI DL-S 16mm F2.8 ND ASPH 镜头内置 ND4 滤镜，可前往 DJI GO 4 App 进行设定。



- 详细的拍照以及视频录制 FOV 信息请参见官网或《Zenmuse X7 用户手册》。

免責聲明與警告

感謝您購買大疆靈眸 (DJI OSMO™) 產品。本文所提及的內容關係到您的安全及合法權益與責任。使用本產品之前，請仔細閱讀本文以確保已對產品進行正確的設定。若未遵循及未按照本文的說明與警告來操作，可能會對您和周圍的人造成傷害，損壞本產品或其它鄰近的物品。本文件及所有相關文件的最終解釋權歸大疆靈眸 (DJI OSMO) 所有。如有更新，恕不另行通知。請前往 www.dji.com 官方網站以獲取最新的產品資訊。

一旦使用本產品，即視為您已經仔細閱讀免責聲明與警告，理解、認可和接受本聲明全部條款和內容。您承諾對使用本產品及可能帶來的後果負全部責任。您承諾僅出於正當目的使用本產品，並且同意本條款以及大疆靈眸 (DJI OSMO) 制定的任何相關條例、政策和指南。

即使存在上述規定，消費者權益依然受當地法律法規所保障，並不受本免責聲明影響。

OSMO 是深圳市大疆靈眸科技有限公司及其附屬公司的商標。本文出現的產品名稱、品牌等，均為其所屬公司的商標或註冊商標。本產品及手冊之版權為大疆靈眸所有。未經許可，不得以任何形式複製翻印。

簡介

DJI DL/DL-S 鏡頭為航拍專業定焦鏡頭，採用輕量化的碳纖維定焦外殼，可有效減低雲台負載，提高航拍穩定性。DL/DL-S 鏡頭可搭配 DJI DL 接環 (58mm 口徑)，支援 ZENMUSE™ X7 雲台相機，滿足使用者對不同鏡頭焦距的需求。當配合 Zenmuse X7 雲台相機時，若拍攝靜態圖片，焦距轉換係數 (CF) 為 1.5。

物品清單

鏡頭 × 1

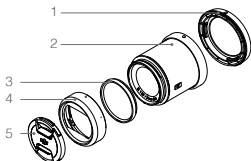


鏡頭保護鏡 × 1



零組件名稱 *

以 DJI DL 24mm F2.8 LS ASPH 鏡頭為例。

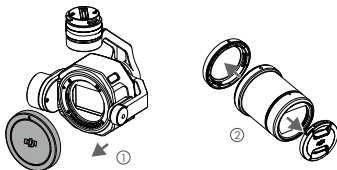


1. 鏡頭後保護蓋
2. 鏡頭
3. 配重環
4. 遮光罩
5. 鏡頭前保護蓋

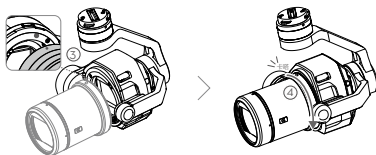
使用

以 DJI DL 24mm F2.8 LS ASPH 鏡頭安裝至 Zenmuse X7 雲台相機機身為例。

1. 取下雲台相機鏡頭接環保護蓋。
2. 取下鏡頭前、後保護蓋。



3. 將相機與鏡頭的安裝標記對齊，並把鏡頭裝至相機鏡頭接環中。
4. 順時針轉動鏡頭，直到聽到「卡嗒」一聲。



* DJI DL/DL-S 鏡頭單品僅包含一個鏡頭 (含鏡頭前後保護蓋、配重環和遮光罩)，具體的鏡頭型號以您購買時為準。DL/DL-S 支援的雲台相機具體資訊，請參閱官方網站。

5. 鏡頭安裝完成後，請反向旋轉確保鏡頭已安裝牢固。



- 安裝鏡頭時，切勿按壓解鎖按鈕。
- 安裝過程中請保持雲台相機鏡頭按環朝下，避免灰塵進入傳感器，影響雲台相機性能。



- DJI DL/DL-S 鏡頭出廠時已將遮光罩和配重環安裝於鏡頭上，如需安裝濾鏡，請參閱《Zenmuse X7 快速入門指南》或《Zenmuse X7 使用者手冊》。
- 關於 DL/DL-S 鏡頭的詳細資訊，請查閱《Zenmuse X7 使用者手冊》。

規格

鏡頭	DL-S 16mm F2.8 ND ASPH*	DL 24mm F2.8 LS ASPH	DL 35mm F2.8 LS ASPH	DL 50mm F2.8 LS ASPH
焦距	16 mm	24 mm	35 mm	50 mm
35mm 等效 焦距	24 mm	36 mm	53 mm	75 mm
光圈範圍	F2.8 - F16	F2.8 - F16	F2.8 - F16	F2.8 - F16
重量 (含配重 環及遮光罩)	約 178 g	約 178 g	約 179 g	約 182 g
濾鏡口徑	46 mm	46 mm	46 mm	46 mm

*DJI DL-S 16mm F2.8 ND ASPH 鏡頭內建 ND4 濾鏡，可透過 DJI GO 4 應用程式進行設定。



- 詳細的拍照以及影片錄製 FOV 資訊，請參閱官方網站或《Zenmuse X7 使用者手冊》。

免責事項および警告

新しい DJI OSMO™ 製品をご購入いただきありがとうございます。本書では、ユーザーの安全と法的権利と責任に関する情報を取り扱っています。ご使用前に、この文書のすべての内容をよくお読み頂き、確実に適切な設定ができるようにしてください。本書に記載されている指示と警告に従っていたらなかった場合、ご自身や他の人の重大なけが、または DJI OSMO 製品および周辺の他の物の破損につながる恐れがあります。この文書およびその他すべての付属書は、DJI OSMO 独自の裁量で変更されることがあります。

本製品を使用することにより、本書の免責事項および警告をよく読み、記載されている条件を理解し、順守することに同意したとみなされます。本製品の使用中の行動とこれに伴う結果には、ユーザーが全面的に責任を負うことに同意するものとします。

適用されるすべての法、規則および規制を順守して本製品を使用するとともに、DJI OSMO がこれまでに提供し、今後提供する資料の全条件、安全上の注意、使用方法、方針およびガイドラインに従うことに同意するものとします。

本製品の使用により直接または間接的に発生する損害、傷害に対して、DJI OSMO は一切責任を負いません。ユーザーは、この文書の規定をはじめとする（ただしこれに限定しない）、安全で合法的な使用方法を順守するものとします。

上記に関わらず、該当する国の規制に基づくお客様の制定法上の権利は、本免責事項の影響を受けることはありません。

OSMO は、SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (略して「DJI OSMO」) およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。本製品および本書は、不許複製・禁無断転載を原則とする DJI OSMO の著作物のため、DJI OSMO から書面による事前承認または許諾を得ることなく、本製品または文書のいかなる部分も、いかなる方法によっても複製することは固く禁じられています。

はじめに

DJI DL/DL-S レンズは、空撮専用設計された最高のプロフェッショナル向けレンズです。レンズのケースは軽量カーボンファイバー製なのでジンバルやカメラの積載荷重を減らすことができ、撮影時の安定性が向上します。DJI DL マウント（直径：58mm）を使用するとレンズを ZENMUSE™ X7 に搭載でき、様々な焦点距離に対応できます。Zenmuse X7 使用時の焦点距離の乗数は、写真撮影時で 1.5 です。

同梱物

レンズ 1 個

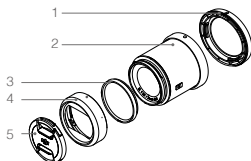


レンズプロテクター 1 個



概要*

例：DJI DL 24mm F2.8 LS ASPH

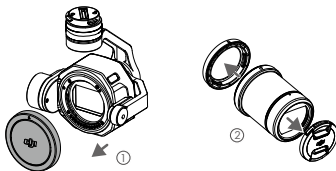


1. レンズ背面キャップ
2. レンズ
3. バランスリング
4. レンズフード
5. レンズキャップ

カメラレンズの装着

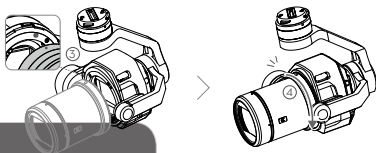
以下の手順に従ってレンズをカメラ本体に取り付けます。以下の説明では、例として DJI DL F24mm F/2.8 LS ASPH レンズを使用しています。

1. カメラ本体のキャップを取り外します。
2. レンズキャップと背面キャップを取り外します。



3. カメラ本体とカメラレンズの2つのレンズ・マウント・インデックスを合わせて、カメラレンズをカメラ本体に挿入します。
4. カメラレンズを時計回りにカチッと音がするまで回します。

* 各パッケージにはDJI DLレンズまたはDL-Sレンズが1枚だけ入っており、レンズキャップ、レンズ背面キャップ、レンズフード、バランスリング が付属しています。各レンズモデルはDJI オンラインストアでお求めいただけます。



5. カメラレンズを取り付けたらレンズを反時計回りに回して、しっかり装着されていることを確認します。



- レンズマウントを下側に向けてカメラレンズを取り付け、センサーに埃が入らないようにしてください。性能に悪影響を及ぼすおそれがあります。
- レンズ装着中にレンズ取り外しボタンを押さないでください。



- 出荷前にレンズフードとバランスリングは装着されています。レンズへのフィルターの装着方法については、Zenmuse X7 クイックスタートガイドまたは Zenmuse X7 ユーザーマニュアルを参照してください。
- DL/DL-S レンズの詳細については、Zenmuse X7 ユーザーマニュアルを参照してください。

仕様

レンズモデル	DL-S 16mm F2.8 ND ASPH*	DL 24mm F2.8 LS ASPH	DL 35mm F2.8 LS ASPH	DL 50mm F2.8 LS ASPH
焦点距離	16mm	24mm	35mm	50mm
35mm 相当	24mm	36mm	53mm	75mm
絞り範囲	F2.8 ~ F16	F2.8 ~ F16	F2.8 ~ F16	F2.8 ~ F16
重量 (バランスリング およびレンズフードを含む)	約 178 g	約 178 g	約 179 g	約 182 g
フィルター径	46mm	46mm	46mm	46mm

DJI DL-S 16mm F2.8 ND ASPH レンズには ND4 フィルターが内蔵されており、DJI GO 4 アプリで有効化できます。



- 撮影や録画時の FOV 情報については、公式ウェブサイトアクセスするか、Zenmuse X7 ユーザーマニュアルを参照してください。

고지 사항 및 경고

DJI OSMO™ 신제품을 구매해주셔서 감사합니다. 본 문서의 정보는 사용자의 안전은 물론 법적 권리 및 책임에 영향을 미칩니다. 제품을 사용하기 전에 전체 문서를 주의 깊게 읽고 구성이 올바른지 확인하십시오. 본 문서의 지침 및 경고 사항을 읽고 따르지 않으면 자신 또는 다른 사람이 심각한 부상을 입거나 DJI OSMO 제품 또는 근처에 있는 다른 물체가 손상될 수 있습니다. 이 문서 및 기타 모든 부수 문서는 DJI OSMO의 단독 재량에 따라 변경될 수 있습니다.

제품을 사용하는 것은 본 문서의 고지 사항 및 경고를 주의 깊게 읽었으며 명시된 이용 약관을 이해하고 준수하는 것에 동의한 것으로 간주됩니다. 본 제품 사용 시 귀하의 행위와 그에 따른 결과에 대한 책임은 전적으로 본인에게 있다는 것에 동의합니다.

또한 적용 가능한 모든 법규, 규칙은 물론 DJI OSMO에서 제정하고 제공하는 모든 이용 약관, 예방책, 사례, 정책 및 지침에 따라 적절한 목적으로 본 제품을 사용하는 것에 동의합니다.

DJI OSMO는 본 제품 사용으로 인해 직접 또는 간접적으로 발생한 피해, 부상 또는 모든 법적 책임에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 사용자는 이 문서에 명시된 내용을 포함하여(단, 이에 국한되지 않음) 안전하고 적법한 사례를 준수해야 합니다.

상기 내용에도 불구하고 해당 국가의 법률에 따른 사용자의 법적 권리는 이 고지 사항의 영향을 받지 않습니다.

OSMO는 SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (약어로 "DJI OSMO")와 해당 자회사의 상표입니다. 이 문서에 표시된 제품 이름, 브랜드 이름 등은 해당 소유자의 상표 또는 등록 상표입니다. DJI OSMO는 본 제품과 문서의 소유권과 함께 모든 권한을 보유합니다. 본 제품 또는 문서의 어떤 부분도 DJI OSMO의 서면 허가 또는 동의 없이 어떤 형식으로도 재생산할 수 없습니다.

소개

DJI DL/DL-S 렌즈는 항공 사진을 촬영하기 위해 특별하게 설계된 전문가용 고급 렌즈입니다. 가벼운 탄소 섬유 케이스로 제조된 이 렌즈는 진동과 카메라의 하중을 줄여 안정적인 촬영이 가능하도록 합니다. DJI DL 마운트(직경: 58mm)로 렌즈를 ZENMUSE™ X7에 장착하여 다양한 초점 거리를 제공합니다. Zenmuse X7과 함께 사용하면 스틸 사진 촬영 시 초점 거리 배율이 1.5입니다.

구성품

렌즈 × 1

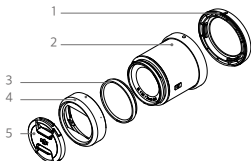


렌즈 보호대 × 1



개요*

예: DJI DL 24mm F2.8 LS ASPH



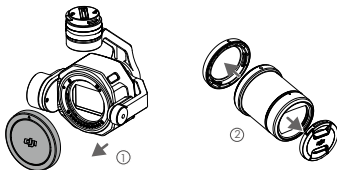
1. 렌즈 후방 캡
2. 렌즈
3. 균형 링
4. 렌즈 후드
5. 렌즈 캡

KR

카메라 렌즈 설치

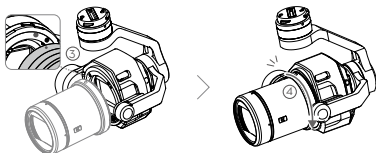
카메라 본체에 렌즈를 장착하려면 아래 단계를 따르십시오. 다음 지침은 DJI DL F24mm F/2.8 LS ASPH 렌즈를 예로 사용합니다.

1. 카메라 본체 캡을 분리합니다.
2. 렌즈 캡과 후방 캡을 분리합니다.



3. 렌즈 장착 인덱스 2개를 카메라 본체와 카메라 렌즈에 맞추고 카메라 렌즈를 본체에 삽입합니다.
4. 딸깍 소리가 날 때까지 카메라 렌즈를 시계 방향으로 돌립니다.

* 각 패키지에는 렌즈 캡, 렌즈 후방 캡, 렌즈 후드 및 균형 링과 함께 하나의 DJI DL 또는 DL-S 렌즈만 포함되어 있습니다. 각 렌즈 모델은 DJI 온라인 스토어에서 구매할 수 있습니다.



5. 렌즈를 장착한 후 카메라 렌즈를 시계 반대 방향으로 돌려 렌즈가 단단하게 장착되었는지 확인합니다.

KR



- 렌즈 장착 면을 아래로 향하게 하고 카메라 렌즈를 장착하여 센서에 먼지가 들어가지 않도록 합니다. 먼지가 들어가면 센서 성능에 안 좋은 영향을 줄 수 있습니다.
- 렌즈를 장착하는 동안 렌즈 분리 버튼을 누르지 마십시오.



- 렌즈 후드와 균형 링은 출하 전 렌즈에 장착됩니다. 렌즈에 필터를 올바르게 장착하는 방법에 대한 자세한 내용은 Zenmuse X7 퀵 스타트 가이드 또는 Zenmuse X7 사용자 매뉴얼을 참조하십시오.
- DL/DL-S 렌즈에 대한 자세한 내용은 Zenmuse X7 사용자 매뉴얼을 참조하십시오.

사양

렌즈 모델	DL-S 16mm F2.8 ND ASPH*	DL 24mm F2.8 LS ASPH	DL 35mm F2.8 LS ASPH	DL 50mm F2.8 LS ASPH
초점 거리	16mm	24mm	35mm	50mm
35mm 환산	24mm	36mm	53mm	75mm
조리개 범위	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16
무게(균형 링 및 렌즈 후드 포함)	약 178 g	약 178 g	약 179 g	약 182 g
필터 직경	46mm	46mm	46mm	46mm

* DJI DL-S 16mm F2.8 ND ASPH 렌즈에는 DJI GO 4 앱 내에서 활성화할 수 있는 ND4 필터가 내장되어 있습니다.



- 촬영 또는 녹화 시 FOV 정보가 필요하면 공식 웹사이트를 방문하거나 Zenmuse X7 사용자 매뉴얼을 참조하십시오.

Haftungsausschluss und Warnhinweis

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen DJI OSMO™-Produkts. Die hier enthaltenen Informationen betreffen Ihre persönliche Sicherheit sowie Ihre gesetzlichen Rechte und Verpflichtungen. Bitte lesen Sie das gesamte Dokument aufmerksam durch, um das Produkt für den Betrieb ordnungsgemäß einrichten zu können. Die Nichtbeachtung der in diesem Dokument enthaltenen Anweisungen und Warnungen kann zu schweren Verletzungen der eigenen Person oder anderer oder zu Schäden an Ihrem DJI OSMO-Produkt oder anderen Objekten in der näheren Umgebung führen. Dieses Dokument und alle zugehörigen Dokumente können nach eigenem Ermessen von DJI OSMO jederzeit geändert werden.

Mit dem Gebrauch des Produkts bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss inkl. Warnungen aufmerksam gelesen und den Inhalt verstanden haben, und erklären Ihr Einverständnis mit den Bedingungen. Sie stimmen zu, dass Sie beim Gebrauch des Produkts die alleinige Verantwortung für Ihre Handlungen und alle daraus entstehenden Folgen tragen.

Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie das Produkt ausschließlich für sachgerechte Zwecke nutzen, die allen geltenden Gesetzen, Regelungen und Vorschriften sowie allen aktuellen wie künftigen Bedingungen, Schutzmaßnahmen, Praktiken, Richtlinien und Empfehlungen von DJI OSMO entsprechen.

DJI OSMO übernimmt keine Haftung für Sachschäden oder Personenschäden sowie keine juristische Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt mit dem Gebrauch des Produkts in Zusammenhang stehen. Der Anwender richtet sich nach der sicheren, rechtskonformen Praxis, die zum Teil in dem vorliegenden Dokument festgelegt ist.

Unbeachtet des weiter oben gesagten werden ihre gesetzlichen Rechte unter der anwendbaren nationalen Gesetzgebung nicht durch diesen Haftungsausschluss berührt.

OSMO ist eine Marke der SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (kurz DJI OSMO) und seiner verbundenen Unternehmen. Namen von Produkten, Marken, usw., die in diesem Dokument enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Besitzer. Dieses Produkt und dieses Dokument sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von DJI OSMO und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil dieses Produkts oder dieses Dokuments darf in irgendeiner Form ohne vorherige schriftliche Zustimmung oder Genehmigung von DJI OSMO reproduziert werden.

Einleitung

DJI DL/DL-S Objektive sind professionelle Premium-Objektive, die speziell für Luftaufnahmen konzipiert sind. Durch ihr leichtes Kohlefasergehäuse verringern Sie die Nutzlast des Gimbal und der Kamera und verbessern so die Stabilität bei Aufnahmen. Mit der DJI-DL Halterung (Durchmesser: 58 mm), können die Objektive an der ZENMUSE™ X7 montiert werden und bieten unterschiedliche Brennweiten. Bei der Verwendung der Zenmuse X7 beträgt der Brennweitenmultiplikator bei Fotos 1,5.

Lieferumfang

Objektiv × 1

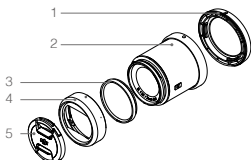


Objektivschutz × 1



Übersicht*

Beispiel: DJI DL 24 mm F2.8 LS ASPH



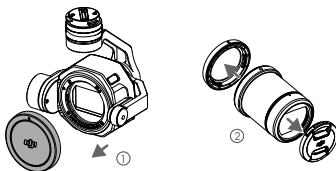
1. Hintere Objektivkappe
2. Objektiv
3. Objektivstabilisierungsring
4. Streulichtblende
5. Objektivkappe

DE

Befestigen eines Kameraobjektivs

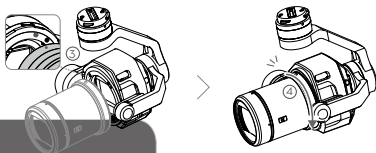
Bitte befolgen Sie die nachfolgenden Schritte, um ein Objektiv an der Kamera zu befestigen. Die folgenden Anweisungen verwenden das Objektiv DJI DL F24mm F/2.8 LS ASPH als Beispiel.

1. Entfernen Sie die Kappe vom Kameragehäuse.
2. Entfernen Sie die Objektivkappe und die hintere Kappe.



3. Richten Sie die beiden Objektivbajonette am Kameragehäuse und am Kameraobjektiv zueinander aus, und setzen Sie das Kameraobjektiv auf das Kameragehäuse auf.
4. Drehen Sie das Kameraobjektiv im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.

* Jedes Paket enthält nur ein DJI DL oder DL-S Objektiv, zusammen mit einer Objektivkappe, einer hinteren Objektivkappe, Streulichtblende und Objektivstabilisierungsring. Alle Objektivmodelle sind im DJI Webshop erhältlich.



5. Drehen Sie das Objektiv nach der Montage gegen den Uhrzeigersinn, um sicherzustellen, dass das Objektiv sicher befestigt ist.



- Montieren Sie das Objektiv an der Kamera, während die Objektivöffnung nach unten zeigt, damit kein Staub in den Sensor gelangt, der sich negativ auf die Leistung auswirken könnte.
- Drücken Sie NICHT die Taste zum Lösen des Objektivs, während Sie das Objektiv anbringen.



- Die Streulichtblende und der Objektivstabilisierungsring werden vor dem Versand auf dem Objektiv montiert. Bitte beachten Sie die Zenmuse X7 Kurzanleitung oder die Zenmuse X7 Bedienungsanleitung, um zu erfahren, wie Sie einen Filter richtig auf dem Objektiv anbringen.
- Siehe Zenmuse X7 Bedienungsanleitung für weitere Informationen über das DL/DL-S Objektiv.

DE

Technische Daten

Objektivmodell	DL-S 16mm F2.8 ND ASPH*	DL 24mm F2.8 LS ASPH	DL 35mm F2.8 LS ASPH	DL 50mm F2.8 LS ASPH
Brennweite	16 mm	24 mm	35 mm	50 mm
35 mm äquivalent	24 mm	36 mm	53 mm	75 mm
Blendenbereich	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16
Gewicht (mit Objektivstabilisierungsring und Streulichtblende)	ca.178 g	ca.178 g	ca.179 g	ca.182 g
Filterdurchmesser	46 mm	46 mm	46 mm	46 mm

* Das Objektiv DJI DL-S 16mm F2.8 ND ASPH hat einen eingebauten ND4-Filter, der über die „DJI GO 4“-App aktiviert werden kann.



- Für Informationen zum Sichtfeld beim Fotografieren und Filmen besuchen Sie bitte die offizielle Website oder sehen Sie in der Zenmuse X7 Bedienungsanleitung nach.

Renuncia de responsabilidad y advertencia

Enhorabuena por la compra de su nuevo producto DJI OSMO™. La información incluida en este documento afecta a su seguridad, y a sus derechos y responsabilidades legales. Lea este documento en su totalidad para garantizar una configuración adecuada antes de su uso. Si no lee ni sigue correctamente las instrucciones y advertencias de este documento, podría sufrir lesiones importantes o provocarlas en otras personas; igualmente, podría causar daños en su producto DJI OSMO u otros objetos en las proximidades. Este documento y el resto de documentos colaterales están sujetos a cambios a entera discreción de DJI OSMO.

Al usar este producto, por la presente manifiesta que ha leído detenidamente esta renuncia de responsabilidad y advertencia y que entiende y acepta cumplir con los términos y condiciones establecidos en este documento. Acepta que usted es el único responsable de su propia conducta durante el uso de este producto, así como de cualquier consecuencia derivada del mismo.

Acepta usar este producto sólo con fines apropiados y de acuerdo con todas las leyes, reglas y normativas aplicables, así como todos los términos, precauciones, prácticas, políticas y directrices que haya facilitado y pueda facilitar DJI OSMO.

DJI OSMO no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones, ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto. El usuario deberá respetar las prácticas seguras y legales incluidas, entre otras, las establecidas en este documento.

Sin perjuicio de lo anterior, esta renuncia de responsabilidad no afecta a sus derechos de conformidad con la legislación nacional vigente.

OSMO es una marca comercial de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviado como "DJI OSMO") y sus empresas filiales. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias. Este producto y el documento están protegidos por los derechos de autor de DJI OSMO con todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total ni parcial de este documento o producto en forma alguna sin previo consentimiento o autorización por escrito de DJI OSMO.

Introducción

Los objetivos DJI DL/DL-S son objetivos profesionales de calidad diseñados especialmente para la fotografía aérea. Con una carcasa de fibra de carbono de peso ligero, estos objetivos pueden reducir la carga del estabilizador y la cámara, lo que mejora la estabilidad al grabar. Con el soporte DJI DL (diámetro: 58 mm), los objetivos se pueden colocar en el ZENMUSE™ X7, con lo que se consiguen varias distancias focales. Cuando se utiliza con Zenmuse X7, el multiplicador de la distancia focal es de 1,5 cuando se toman instantáneas.

Contenido del embalaje

Objetivo x 1

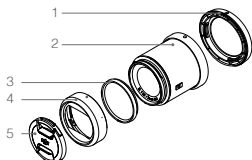


Protector de objetivo x 1



Descripción general*

Ejemplo: DJI DL 24mm F2.8 LS ASPH

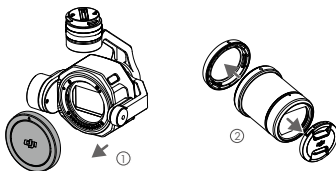


1. Tapa posterior del objetivo
2. Lente
3. Anillo de equilibrado
4. Parasol de objetivo
5. Tapa del objetivo

Instalación del objetivo de la cámara

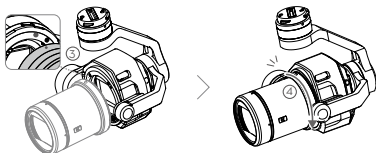
Siga los siguientes pasos para colocar un objetivo en el cuerpo de la cámara. Se utiliza el objetivo DJI DL F 24mm F/2.8 LS ASPH como ejemplo para las siguientes instrucciones.

1. Retire la tapa del cuerpo de la cámara.
2. Retire la tapa del objetivo y la tapa posterior.



3. Alinee las dos marcas de montura del objetivo con el cuerpo de la cámara y el objetivo e inserte el objetivo en el cuerpo de la cámara.
4. Gire la cámara hacia la derecha hasta oír un "clic".

* Cada paquete contiene solo un objetivo DJI DL o DL-S, junto con la tapa del objetivo, la tapa posterior del objetivo, el parasol y el Anillo de equilibrado. Todos los modelos de objetivos están disponibles en la tienda en línea de DJI.



5. Gire el objetivo de la cámara hacia la izquierda después de montar el objetivo para asegurarse de que el objetivo está colocado firmemente.



- Coloque el objetivo con el soporte del objetivo apuntando hacia abajo para evitar que entre polvo en el sensor, ya que podría afectar negativamente a su rendimiento.
- NO pulse el botón de extracción del objetivo mientras coloca el objetivo.



- El parasol y el Anillo de equilibrado se colocan en el objetivo antes de su envío. Consulte la Guía de inicio rápido o el Manual del usuario de Zenmuse X7 para obtener más información sobre cómo colocar correctamente un filtro en el objetivo.
- Consulte el Manual del usuario Zenmuse X7 para obtener más información sobre el objetivo DL/DL-S.

Especificaciones

Modelo de objetivo	DL-S 16mm F2.8 ND ASPH*	DL 24mm F2.8 LS ASPH	DL 35mm F2.8 LS ASPH	DL 50mm F2.8 LS ASPH
Distancia focal	16 mm	24 mm	35 mm	50 mm
Equivalente de 35 mm	24 mm	36 mm	53 mm	75 mm
Rango de apertura	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16
Peso (Anillo de equilibrado y parasol incluidos)	Aprox. 178 g	Aprox. 178 g	Aprox. 179 g	Aprox. 182 g
Diámetro de filtro	46 mm	46 mm	46 mm	46 mm

* El objetivo DJI DL-S 16mm F2.8 ND ASPH tiene un filtro ND4 integrado que se puede activar dentro de la aplicación DJI GO 4.



- Si desea más información sobre el campo de visión al fotografiar o grabar video, por favor visite nuestra página web oficial o consulte el Manual del Usuario de la Zenmuse X7.

Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde

Vous venez d'acquérir un nouveau produit DJI OSMO™. Félicitations ! Les informations contenues dans ce document affectent votre sécurité, vos droits et vos obligations. Lisez-le attentivement pour bien configurer votre appareil avant de l'utiliser. Si vous ne lisez pas les instructions et les avertissements ci-après, vous exposez les autres et vous-même à des blessures graves et risquez d'endommager votre produit DJI OSMO ou d'autres objets placés à proximité. DJI OSMO est susceptible de modifier à tout moment le présent document et les autres documents connexes.

En utilisant ce produit, vous confirmez avoir lu attentivement la présente clause d'exclusion de responsabilité et l'avertissement figurant dans les présentes, y compris les conditions d'utilisation exposées ici et accepté de vous y conformer. Vous déclarez assumer l'entière responsabilité de votre utilisation du produit ainsi que toutes les conséquences qui en découlent.

Vous vous engagez à utiliser le produit dans un cadre légal et adapté, conformément aux lois et réglementations en vigueur, dans le respect des conditions, précautions, pratiques, politiques et consignes publiées par DJI OSMO, aujourd'hui et à l'avenir.

DJI OSMO décline toute responsabilité quant aux dégâts, aux blessures ou aux problèmes découlant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur s'engage à respecter la réglementation et les pratiques décrites dans le présent document (sans s'y limiter).

Nonobstant ce qui précède, vos droits statutaires en vertu de la législation nationale applicable ne sont pas affectés par cette clause d'exclusion de responsabilité.

OSMO est une marque commerciale de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abrégiée en « DJI OSMO ») et de ses sociétés affiliées. Les noms de produits, de marques, etc., apparaissant dans le présent document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Ce produit et le présent document sont la propriété de DJI OSMO, tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ou du présent document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation ou le consentement écrit préalable de DJI OSMO.

Introduction

Les objectifs DJI DL/DL-S sont des objectifs haut de gamme spécialement conçus pour la photographie aérienne. Dotés de boîtiers légers en fibre de carbone, ces objectifs sont en mesure de réduire la charge utile de la nacelle et de la caméra, améliorant la stabilité lors de la prise de vue. Avec la monture DJI DL (diamètre : 58 mm), les objectifs peuvent être montés sur une caméra ZENMUSE™ X7, fournissant diverses distances focales. En cas d'utilisation avec une caméra Zenmuse X7, le multiplicateur de focale est de 1,5 lors de la prise d'images fixes.

Contenu de l'emballage

Objectif × 1

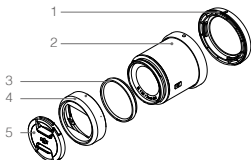


Protection d'objectif × 1



Vue d'ensemble*

Exemple : Objectif DJI DL 24 mm f2,8 LS ASPH

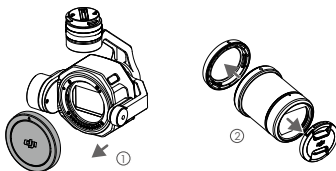


1. Cache d'objectif arrière
2. Objectif
3. Bague d'équilibrage
4. Pare-soleil
5. Cache d'objectif

Installation d'un objectif sur la caméra

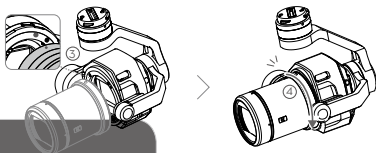
Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour monter un objectif sur le boîtier de la caméra. Les instructions suivantes utilisent l'objectif DJI DL 24 mm f2,8 ASPH LS à titre d'exemple.

1. Retirez le cache du boîtier de la caméra.
2. Retirez le cache avant et le cache arrière de l'objectif.



3. Alignez les deux repères de montage figurant sur le boîtier et sur l'objectif de la caméra, puis insérez l'objectif dans le boîtier de la caméra.
4. Faites tourner l'objectif de la caméra dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

* Chaque emballage contient seulement un objectif DJI DL ou DL-S, ainsi qu'un cache d'objectif, un cache arrière, un pare-soleil et une Bague d'équilibrage. Chaque modèle d'objectif est disponible sur la boutique en ligne DJI.



5. Faites pivoter l'objectif de la caméra dans le sens inverse des aiguilles d'une montre après l'avoir monté afin de vous assurer qu'il est bien en place.



- Montez l'objectif de la caméra avec la monture orientée vers le bas pour empêcher la poussière de pénétrer dans le capteur, ce qui pourrait avoir une incidence négative sur ses performances.
- N'APPUYEZ PAS sur le bouton de déverrouillage lors du montage de l'objectif.



- Le pare-soleil et la bague d'équilibrage sont montés sur l'objectif avant l'expédition. Veuillez consulter le guide de démarrage rapide ou le guide de l'utilisateur Zenmuse X7 pour apprendre à fixer correctement un filtre sur l'objectif.
- Veuillez vous reporter au guide de l'utilisateur Zenmuse X7 pour de plus amples informations sur l'objectif DL/DL-S.

Caractéristiques techniques

Modèle de l'objectif	DL-S 16 mm f2,8 ND ASPH*	DL 24 mm f2,8 LS ASPH	DL 35 mm f2,8 LS ASPH	DL 50 mm f2,8 LS ASPH
Distance focale	16 mm	24 mm	35 mm	50 mm
Équivalent 35 mm	24 mm	36 mm	53 mm	75 mm
Plage d'ouverture	F2,8~F16	F2,8~F16	F2,8~F16	F2,8~F16
Poids (pare-soleil et bague d'équilibrage inclus)	Env.178 g	Env.178 g	Env.179 g	Env.182 g
Diamètre du filtre	46 mm	46 mm	46 mm	46 mm

* L'objectif DJI DL-S 16 mm f2,8 ND ASPH dispose d'un filtre ND4 intégré qui peut être activé au sein de l'application DJI GO 4.



- Veuillez consulter le site officiel ou le guide de l'utilisateur Zenmuse X7 pour obtenir des informations sur le champ de vision (FOV) lors de la prise de vue et de l'enregistrement.

Limitazioni di responsabilità e avvertimenti

Congratulazioni per aver acquistato il vostro nuovo prodotto DJI OSMO™. Le informazioni contenute nel presente documento riguardano la sicurezza, i diritti e le responsabilità legali degli utenti. Leggere attentamente l'intero documento per garantire la corretta configurazione dell'apparecchio prima dell'uso. La mancata lettura del presente documento e l'inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze in esso contenute possono causare lesioni gravi a se stessi o ad altri, danneggiare il prodotto DJI OSMO o causare danni a oggetti che si trovano in prossimità. Il presente documento e tutti i documenti complementari sono soggetti a modifiche a esclusiva discrezione di DJI OSMO.

Utilizzando il prodotto, l'utente dichiara di aver letto e compreso le limitazioni di responsabilità e gli avvertimenti e di accettare i termini e le condizioni ivi specificati. L'utente riconosce di essere l'unico responsabile della propria condotta durante l'utilizzo del prodotto e delle relative conseguenze.

L'utente accetta di utilizzare il presente prodotto esclusivamente per scopi leciti e conformi a tutte le leggi, le normative e i regolamenti applicabili e nel rispetto di tutti i termini, le precauzioni, le pratiche, le politiche e le direttive che DJI OSMO ha reso o renderà disponibili.

DJI OSMO declina ogni responsabilità per danni, lesioni o altre responsabilità legali direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo del presente prodotto. L'utente è tenuto a osservare pratiche di condotta sicure e legittime, ivi comprese, ma non limitatamente a, quelle esposte nel presente documento.

Nonostante quanto indicato, i diritti giuridici dell'utente previsti dalle leggi nazionali applicabili non sono influenzati dalla presente limitazione di responsabilità.

OSMO è un marchio di SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviato come "DJI OSMO") e sue società affiliate. I nomi di prodotti, marchi, ecc. che compaiono nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive società proprietarie. Il presente prodotto e il relativo documento sono protetti da copyright di proprietà di DJI OSMO. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo prodotto o del relativo documento potrà essere riprodotta in qualsiasi forma senza previa autorizzazione o consenso scritto da parte di DJI OSMO.

Introduzione

Gli obiettivi DJI DL/DL-S sono obiettivi professionali a lunghezza focale fissa appositamente progettati per la fotografia aerea. Questi obiettivi, dotati di un alloggiamento leggero in fibra di carbonio, sono in grado di ridurre il carico utile del gimbal e della telecamera, migliorando la stabilità durante le riprese. Grazie al supporto DJI DL (diametro: 58 mm), è possibile montare gli obiettivi sullo ZENMUSE™ X7 per fornire lunghezze focali variabili. In caso di utilizzo con lo Zenmuse X7, durante l'acquisizione di fotogrammi il moltiplicatore di lunghezza focale è 1,5.

Contenuto della confezione

Obiettivo × 1

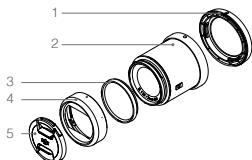


Copriobiettivo × 1



Quadro d'insieme*

Esempio: DJI DL 24 mm F2.8 LS ASPH

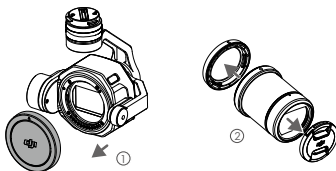


1. Protezione posteriore dell'obiettivo
2. Obiettivo
3. Anello di bilanciamento
4. Paralucente
5. Tappo dell'obiettivo

Installazione di un obiettivo della telecamera

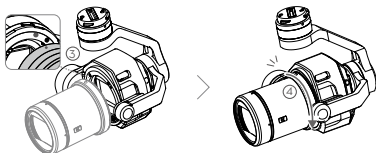
Seguire i passaggi riportati di seguito per montare un obiettivo sul corpo della telecamera. Nelle istruzioni seguenti viene utilizzato un obiettivo DJI DL F24 mm F/2.8 LS ASPH a modo di esempio.

1. Rimuovere la protezione del corpo della videocamera.
2. Rimuovere il tappo dell'obiettivo e la protezione posteriore.



3. Allineare i due punti di montaggio dell'obiettivo rispetto al corpo e all'obiettivo della telecamera, quindi inserire l'obiettivo della telecamera nel corpo della telecamera stessa.
4. Ruotare la telecamera in senso orario fino a quando non si avverte uno scatto (clic).

* Ogni confezione contiene un solo obiettivo DJI DL o DL-S, unitamente a un tappo dell'obiettivo, a una protezione posteriore dell'obiettivo, a un paraluce e a un Anello di bilanciamento. Tutti i modelli di obiettivo sono disponibili sul negozio online DJI.



5. Dopo aver montato l'obiettivo della telecamera, ruotarlo in senso antiorario per assicurarsi che sia fissato saldamente.



- Montare l'obiettivo della telecamera con il supporto dell'obiettivo rivolto verso il basso per impedire che la polvere penetri nel sensore compromettendone le prestazioni.
- NON premere il pulsante di rilascio dell'obiettivo durante il montaggio.



- Il paraluce e il Anello di bilanciamento vengono montati sull'obiettivo prima della spedizione. Consultare la Guida rapida Zenmuse X7 o il Manuale utente Zenmuse X7 per conoscere la corretta modalità di montaggio del filtro sull'obiettivo.
- Consultare il Manuale utente Zenmuse X7 per ulteriori informazioni sull'obiettivo DL/DL-S.



Caratteristiche tecniche

Modello di obiettivo	DL-S 16 mm F2.8 ND ASPH*	DL 24 mm F2.8 LS ASPH	DL 35 mm F2.8 LS ASPH	DL 50 mm F2.8 LS ASPH
Lunghezza focale	16 mm	24 mm	35 mm	50 mm
Equivalente 35 mm	24 mm	36 mm	53 mm	75 mm
Apertura del diaframma	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16
Peso (Anello di bilanciamento e paraluce inclusi)	Circa 178 g	Circa 178 g	Circa 179 g	Circa 182 g
Diametro del filtro	46 mm	46 mm	46 mm	46 mm

* L'obiettivo DJI DL-S 16 mm F2.8 ND ASPH è dotato di un filtro ND4 integrato che può essere attivato all'interno dell'app DJI GO 4.



- Visitare il sito Web ufficiale oppure consultare il Manuale utente Zenmuse X7 per informazioni sul FOV durante le riprese e le registrazioni.

Disclaimer en waarschuwing

Gefeliciteerd met de aankoop van je nieuwe DJI OSMO™-product. De informatie in dit document betreft je veiligheid en je wettelijke rechten en plichten. Lees dit hele document zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat je de juiste configuratie toepast vóór het gebruik. Het niet lezen en opvolgen van de instructies en waarschuwingen in dit document kan leiden tot ernstig letsel bij jezelf of anderen, tot schade aan je DJI OSMO-product of schade aan andere objecten in de omgeving. Dit document en alle overige documentatie zijn onderhevig aan veranderingen naar goeddunken van DJI OSMO.

Door dit product te gebruiken geef je aan dat je deze disclaimer en waarschuwing zorgvuldig hebt gelezen en dat je begrijpt en ermee akkoord gaat dat je je moet houden aan de hierin gestelde voorwaarden en bepalingen. Je gaat ermee akkoord dat je verantwoordelijk bent voor je eigen gedrag tijdens het gebruik van dit product, en voor de mogelijke gevolgen daarvan.

Je gaat ermee akkoord om dit product uitsluitend voor gepaste doeleinden te gebruiken en in overeenstemming met alle toepasselijke wetten, regels en voorschriften, en alle voorwaarden, voorzorgsmaatregelen, gewoonten, beleidsregels en richtlijnen die DJI OSMO heeft opgesteld en beschikbaar heeft gesteld.

DJI OSMO aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, letsel of enige wettelijke verantwoordelijkheid die direct of indirect voortkomt uit het gebruik van dit product. De gebruiker neemt veilig en legaal gebruik in acht, inclusief, maar niet beperkt tot wat in dit document uiteen is gezet.

Desalniettemin worden je wettelijke rechten conform de toepasselijke nationale wetgeving niet door deze disclaimer beperkt.

OSMO is een handelsmerk van SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (Afgekort als "DJI OSMO") en haar dochterondernemingen. Namen van producten, merken, enz. in dit document zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren. Het copyright voor dit product en dit document rust bij DJI OSMO met alle rechten voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit product of document mag worden gereproduceerd in welke vorm dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van DJI OSMO.

ZF

Inleiding

DJI DL/DL-S-lenzen zijn professionele prime-lenzen, speciaal ontworpen voor luchtfotografie. De lenzen hebben een lichte behuizing van carbonvezels en kunnen zo de belasting van de gimbal en de camera verlagen, wat leidt tot een betere stabiliteit tijdens het maken van opnames. Met de DJI DL-steun (diameter: 58 mm) kunnen de lenzen op de ZENMUSE™ X7 worden aangebracht, waardoor verschillende brandpuntafstanden kunnen worden gerealiseerd. In combinatie met de Zenmuse X7, is de vergrotingsfactor van de brandpuntafstand 1.5 bij het maken van foto's.

In de doos

Lens × 1

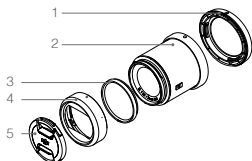


Protector de lente × 1



Overzicht*

Voorbeeld: DJI DL 24 mm F2.8 LS ASPH

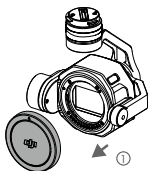


1. Lensafdekking achter
2. Lens
3. Balanceerring
4. Lensafdekking
5. Lensdop

Cameralens monteren

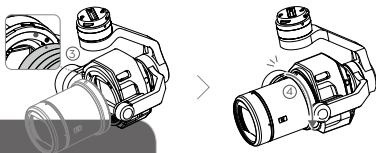
Volg de onderstaande stappen om een lens op de camerabody te monteren. In de volgende instructies is de DJI DL F24 mm F/2.8 LS ASPH-lens als voorbeeld gebruikt.

1. Verwijder de dop van de camerabody.
2. Verwijder de lensdop en de lensdop achter.



3. Lijn de twee lensmontage-indexen uit op de camerabody en plaats de cameralens in de body van de camera.
4. Draai de cameralens rechtsom totdat je een klik hoort.

* Elke verpakking bevat slechts één DJI DL- of DL-S-lens, een lensdop, een achterste lensdop, een lenskap en Balanceerring. Elk lensmodel is verkrijgbaar in de DJI Online Store.



5. Draai de cameralens na het aanbrengen linksom, om ervoor te zorgen dat deze stevig vastzit.



- Monteer een cameralens zo dat de lens naar beneden wijst, om te voorkomen dat er stof in de sensor terechtkomt, waardoor de prestaties negatief worden beïnvloed.
- Druk tijdens het aanbrengen van de lens NIET op de ontgrendeltoets van de lens.



- De lenskap en de Balanceerring zijn vóór verzending op de lens aangebracht. Raadpleeg de snelstartgids van de Zenmuse X7 of de gebruikershandleiding van de Zenmuse X7 voor verdere instructies voor de juiste montage van een filter op een lens.
- Raadpleeg de gebruikershandleiding van de Zenmuse X7 voor meer informatie over de DL/DL-S-lens.

Specificaties

Lensmodel	DL-S 16 mm F2.8 ND ASPH*	DL 24 mm F2.8 LS ASPH	DL 35 mm F2.8 LS ASPH	DL 50 mm F2.8 LS ASPH
Brandpuntafstand	16 mm	24 mm	35 mm	50 mm
Equivalent 35 mm	24 mm	36 mm	53 mm	75 mm
Diafragma bereik	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16
Gewicht (incl. balanceerring en lenskap)	Ca.178 g	Ca.178 g	Ca.179 g	Ca.182 g
Filterdiameter	46 mm	46 mm	46 mm	46 mm

* DJI DL-S 16 mm F2.8 ND ASPH-lens heeft een ingebouwd ND4-filter dat in de DJI GO 4-app kan worden geactiveerd.



- Ga naar de officiële website of raadpleeg de gebruikershandleiding van de Zenmuse X7 voor FOV-informatie voor fotograferen of het maken van video-opnamen.

Isenção de responsabilidade e aviso

Parabéns por ter adquirido o seu novo produto da DJI OSMO™. As informações contidas neste documento afetam a sua segurança e os seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente para assegurar uma configuração correta antes da utilização. A não leitura e o incumprimento das instruções e avisos contidos neste documento podem resultar em lesões graves para si ou terceiros, em danos no produto da DJI OSMO ou em danos noutros objetos que se encontrem nas proximidades. Este e todos os outros documentos de garantia estão sujeitos a alteração ao critério exclusivo da DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.

A utilização deste produto significa que o utilizador leu cuidadosamente esta declaração de exoneração de responsabilidade e o aviso e que compreende e aceita cumprir os termos e condições aqui expostos. O utilizador concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes.

O utilizador compromete-se a utilizar este produto apenas para fins que sejam aceitáveis e estejam em conformidade com todas as leis, regras e regulamentações aplicáveis e ainda todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes que a DJI OSMO disponibilize e possa vir a disponibilizar.

A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. O utilizador deve observar as práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, as apresentadas no presente documento.

Não obstante o disposto acima, os seus direitos legais ao abrigo da legislação nacional aplicável não são afetados por esta isenção de responsabilidade.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e suas empresas afiliadas. Todos os nomes de produtos, marcas, etc. incluídos no presente documento são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respetivas empresas detentoras. Este produto e este documento estão protegidos por direitos de autor pela DJI OSMO, com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deverá ser reproduzida, seja de que forma for, sem o consentimento ou autorização prévios, por escrito, da DJI OSMO.

Introdução

As lentes DJI DL/DL-S são lentes profissionais excelentes, especialmente concebidas para a fotografia aérea. Com uma estrutura em fibra de carbono leve, estas lentes podem reduzir o peso sem carga da suspensão cardã e da câmara, melhorando a estabilidade durante a fotografia. Com o DJI DL instalado (diâmetro: 58mm), as lentes podem ser instaladas na ZENMUSE™ X7 com diferentes distâncias focais. Quando utilizado com a Zenmuse X7, o multiplicador de distância focal é 1,5 quando tirar fotos.

Incluído na embalagem

Lente × 1

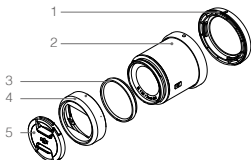


Protetor de lente × 1



Visão geral*

Exemplo: Asférica LS DJI DL F24 mm F/2.8

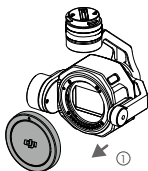


1. Tampa traseira da lente
2. Lente
3. Anel estabilizador
4. Para-sol de lente
5. Tampa da lente

Instalar uma lente da câmara

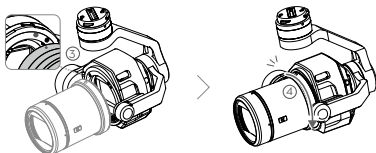
Siga os passos abaixo para instalar a lente na estrutura da câmara. As instruções seguintes utilizam a lente asférica LS DJI DL F24 mm F/2.8 como exemplo.

1. Retire a tampa da estrutura da câmara.
2. Retire a tampa da lente e a tampa traseira.



3. Alinhe os dois índices de montagem da lente na estrutura da câmara e na lente da câmara e introduza a lente da câmara na estrutura.
4. Rode a lente da câmara no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir um clique.

* Cada pacote contém apenas uma lente DJI DL ou DL-S, juntamente com uma tampa de lente, tampa traseira da lente, para-sol da lente e anel estabilizador. Cada modelo de lente está disponível na loja online da DJI.



5. Rode a lente da câmara no sentido contrário aos ponteiros do relógio após instalar a lente para se certificar de que a lente está corretamente fixada.



- Instale a lente da câmara com a lente volta para baixo para evitar a entrada de pó no sensor, o que pode afetar negativamente o desempenho.
- Não prima o botão de libertação da lente quando instalar a lente.



- O para-sol da lente e o anel estabilizador estão instalados na lente antes do envio. Consulte o guia de início rápido da Zenmuse X7 ou o manual do utilizador da Zenmuse X7 para saber como fixar corretamente um filtro na lente.
- Consulte o manual do utilizador da Zenmuse X7 para obter mais informações sobre as lentes DL/DL-S.

Características técnicas

Modelo da lente	ND asférica DL-S 16 mm F2.8	LS asférica DL 24 mm F2.8	LS asférica DL 35mm F2.8	LS asférica DL 50mm F2.8
Distância focal	16 mm	24 mm	35 mm	50 mm
Equivalente a 35 mm	24 mm	36 mm	53 mm	75 mm
Intervalo de abertura	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16
Peso (anel estabilizador e para-sol de lente incluídos)	Aprox.178 g	Aprox.178 g	Aprox.179 g	Aprox.182 g
Diâmetro do filtro	46 mm	46 mm	46 mm	46 mm

* A lente ND asférica DJI DL-S 16 mm F2.8 tem incorporado um filtro ND4 que pode ser ativado na aplicação DJI GO 4.



- Visite o site oficial ou consulte o manual do utilizador da Zenmuse X7 para obter informações sobre o FOV quando fotografa e grava.

Isenção de responsabilidade e aviso

Parabéns por adquirir o seu novo produto DJI OSMO™. As informações contidas neste documento afetam a sua segurança e os seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente para assegurar uma configuração correta antes da utilização. A não leitura e o incumprimento das instruções e avisos contidos neste documento podem resultar em lesões graves para si ou terceiros, em danos no produto da DJI OSMO ou em danos noutros objetos que se encontrem nas proximidades. Este e todos os outros documentos de garantia estão sujeitos à alteração a critério exclusivo da DJI OSMO.

A utilização deste produto significa que o usuário leu cuidadosamente esta declaração de exoneração de responsabilidade e o aviso e que compreende e aceita cumprir os termos e condições aqui expostos. O usuário concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes.

O usuário compromete-se a utilizar este produto apenas para fins que sejam aceitáveis e estejam em conformidade com todas as leis, regras e regulamentações aplicáveis e ainda todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes que a DJI OSMO disponibilize e possa vir a disponibilizar.

A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. O utilizador deve observar as práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, as apresentadas no presente documento.

Não obstante o estabelecido acima, seus direitos legais previstos na legislação nacional não são afetados por este aviso de isenção.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e suas empresas afiliadas. Nomes de produtos, marcas, etc., que aparecem neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de suas respectivas companhias proprietárias. Este produto e documento são protegidos pela DJI OSMO com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deve ser reproduzida de qualquer forma sem o consentimento prévio por escrito ou autorização da DJI OSMO.

Introdução

Lentes DJI DL/DL-S têm qualidade profissional e foram especialmente projetadas para fotografia aérea. Em alojamento leve de fibra de carbono, essas lentes reduzem a carga útil do estabilizador e da câmara, melhorando a estabilidade ao filmar. Com o suporte DJI DL (diâmetro: 58 mm), as lentes podem ser montadas na ZENMUSE™ X7, proporcionando diversos comprimentos focais. Quando utilizado com a Zenmuse X7, o multiplicador de comprimento focal é de 1,5 ao capturar imagens estáticas.

Incluído na embalagem

Lente x 1

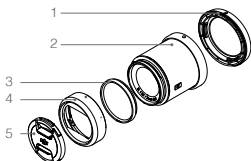


Protetor de Lente x 1



Visão geral*

Exemplo: Lente F2.8 LS ASPH DJI DL 24 mm

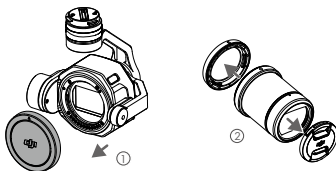


1. Capa traseira da lente
2. Objetiva
3. Anel de balanceamento
4. Para-sol da lente
5. Tampa da lente

Instalação da lente da câmera

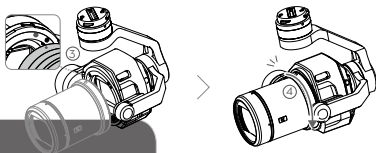
Siga as instruções abaixo para montar a lente no corpo da câmera. As instruções abaixo usam a lente DJI DL F24 mm F/2.8 LS ASPH como um exemplo.

1. Remova a tampa do corpo da câmera.
2. Remova a tampa da lente e a tampa traseira.



3. Alinhe os dois Índices de montagem da lente no corpo da câmera e na lente da câmera, e insira a lente da câmera no corpo da câmera.
4. Gire a lente da câmera no sentido horário até ouvir um clique.

* Cada embalagem contém uma única lente DJI DL ou DL-S, juntamente com capa de lente, capa traseira de lente, tampa de lente e Anel de balanceamento. Cada modelo de lente está disponível na loja online da DJI.



5. Após montar a lente, gire a lente da câmera no sentido anti-horário para se certificar que ela está conectada firmemente.



- Monte a lente com a lente da câmera virada para baixo, para evitar que poeira entre no sensor, o que pode afetar negativamente seu desempenho.
- **NÃO** pressione o botão de liberação da lente ao encaixá-la.



- A tampa e o protetor da lente são colocados na lente antes do envio. Consulte o Guia de Início Rápido da Zenmuse X7 ou o Manual do Usuário da Zenmuse X7 para obter informações sobre como encaixar adequadamente o filtro à lente.
- Consulte o Manual do Usuário da Zenmuse X7 para obter informações sobre a lente DL/DL-S.

Especificações

Modelo da lente	DL-S 16 mm F2.8 ND ASPH*	Lente F2.8 LS ASPH DL 24 mm	Lente F2.8 LS ASPH DL 35 mm	Lente F2.8 LS ASPH DL 50 mm
Comprimento focal	16 mm	24 mm	35 mm	50 mm
Equivalente a 35 mm	24 mm	36 mm	53 mm	75 mm
Faixa de abertura	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16
Peso (com a tampa e o Anel de balanceamento inclusos)	Aprox.178 g	Aprox.178 g	Aprox.179 g	Aprox.182 g
Diâmetro do filtro	46 mm	46 mm	46 mm	46 mm

* A lente DJI DL-S 16 mm F2.8 ND ASPH possui um filtro ND4 integrado, que pode ser ativado no aplicativo DJI GO 4.



- Visite o site oficial ou consulte o Manual do Usuário da Zenmuse X7 para obter informações sobre FOV, ao gravar ou fazer capturas.

Заявление об отказе от ответственности и предупреждение

Поздравляем с приобретением нового продукта DJI OSMO™. Информация, содержащаяся в этом документе, затрагивает вашу безопасность, законные права и обязанности. Внимательно ознакомьтесь с данным документом перед использованием продукта. Пренебрежение содержимым данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению продукта DJI OSMO и другого имущества. Компания DJI OSMO вправе вносить изменения в содержание данного и сопутствующих документов.

Используя данный продукт, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с заявлением об отказе от ответственности и предупреждением и соглашаетесь выполнять правила и условия настоящего документа. Вы несете полную ответственность за эксплуатацию данного продукта и за все возможные последствия от его использования.

Вы соглашаетесь использовать данный продукт только в правомерных целях, способом, который не противоречит действующему законодательству, правилам и предписаниям, включая международные и государственные правила полетов, и всем условиям, мерам предосторожности, установкам, курсам и руководствам, которые были предоставлены и могут быть предоставлены в будущем компаниями DJI OSMO.

DJI OSMO не несет ответственность за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта. На пользователя возлагается обязанность соблюдать правила техники безопасности и законы, включая, но не ограничиваясь изложенными в настоящем документе.

Независимо от изложенного выше, данное заявление об отказе от ответственности не влияет на законные права клиента, гарантируемые национальным законодательством.

OSMO является товарным знаком компании SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (сокращенно "DJI OSMO") и ее дочерних компаний. Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащиеся в данном документе, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Этот продукт и документ DJI OSMO охраняются авторским правом. Все права защищены. Никакая часть данного продукта или документа не может быть воспроизведена в любой форме без предварительного письменного согласия или разрешения DJI OSMO.

Введение

Объективы DJI DL/DL-S являются профессиональными объективами премиум класса, предназначенными специально для аэрофотосъемки. Эти объективы имеют легкий корпус из углеродного волокна, благодаря которому уменьшается нагрузка на стабилизатор и камеру и повышается стабильность во время съемки. Крепление DJI DL (диаметр 58 мм) позволяет устанавливать объективы на ZENMUSE™ X7 для обеспечения различных фокусных расстояний. При использовании с Zenmuse X7 коэффициент увеличения фокусного расстояния составляет 1,5 при фотосъемке.

Комплект поставки

Объектив × 1

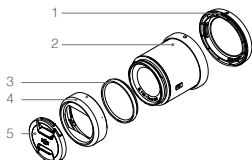


Защитный кожух для объектива × 1



Обзор*

Пример: DJI DL 24mm F2.8 LS ASPH

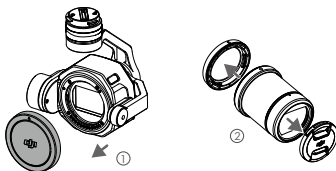


1. Задняя крышка объектива
2. Объектив
3. Балансировочное кольцо
4. Бленда объектива
5. Крышка объектива

Установка объектива камеры

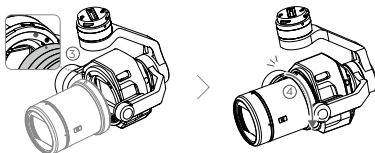
Выполните следующие шаги для установки объектива на корпус камеры. Следующие инструкции используют в качестве примера объектив DJI DL F24mm F/2.8 LS ASPH.

1. Снимите крышку камеры.
2. Снимите крышку объектива и заднюю крышку.



3. Совместите два указателя крепления объектива на корпусе камеры и объективе и вставьте объектив камеры в ее корпус.
4. Поверните объектив по часовой стрелке до щелчка.

* Каждый комплект включает только один объектив DJI DL или DL-S, наряду с крышкой объектива, задней крышкой объектива, блендой объектива и Балансировочное кольцо. Каждая модель объектива доступна в интернет-магазине DJI.



5. Поверните объектив камеры против часовой стрелки, чтобы убедиться, что он надежно закреплен.



- Установите объектив камеры так, чтобы крепление объектива было направлено вниз, для предотвращения попадания пыли в матрицу, так как это может отрицательно повлиять на ее работу.
- НЕ нажимайте на кнопку освобождения объектива при его закреплении.



- Бленда объектива и Балансировочное кольцо устанавливаются на объектив перед отправкой. Инструкции по правильному креплению фильтра к объективу см. в кратком руководстве пользователя Zenmuse X7 или руководстве пользователя Zenmuse X7.
- Дополнительную информацию об объективе DL/DL-S см. в руководстве пользователя Zenmuse X7.

Технические характеристики

Модель объектива	DL-S 16mm F2.8 ND ASPH*	DL 24mm F2.8 LS ASPH	DL 35mm F2.8 LS ASPH	DL 50mm F2.8 LS ASPH
Фокусное расстояние	16 мм	24 мм	35 мм	50 мм
Эквивалентно 35 мм	24 мм	36 мм	53 мм	75 мм
Диапазон диафрагмы	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16	F2.8~F16
Масса (включая Балансировочное кольцо и бленду объектива)	прибл. 178 г	прибл. 178 г	прибл. 179 г	прибл. 182 г
Диаметр фильтра	46 мм	46 мм	46 мм	46 мм

* Объектив DJI DL-S 16mm F2.8 ND ASPH оснащен встроенным фильтром ND4, который можно активировать через приложение DJI GO 4.



- Информация об угле обзора при фото- и видеосъемке доступна на официальном сайте и в руководстве пользователя Zenmuse X7.

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

EU Compliance Statement: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/30/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/30/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/30/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/30/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/30/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance

Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE: Par la présente, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/30/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.dji.com/euro-compliance.

Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany



Environmentally friendly disposal

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

IC Compliance



This device complies with ICES-003 standard. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

DJI Support
DJI 技术支持
DJI 技術支援
DJI サポート
DJI 고객지원
DJI Support
Servicio de asistencia de DJI
Service client DJI
Assistenza DJI
DJI-ondersteuning
Assistência da DJI
Suporte DJI
Техническая поддержка DJI

www.dji.com/support

If you have any questions about this document,
please contact DJI by sending a message to
DocSupport@dji.com.

ZENMUSE is a trademark of DJI OSMO.
Copyright © 2017 DJI OSMO All Rights Reserved.

Printed in China.